

**Gutachten 366-0068-99-MURD/N10  
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 44478**



**ANLAGE: 20 VW**  
Hersteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: SIMAS X 715  
Stand: 05.10.2004

**Fahrzeughersteller : VOLKSWAGEN**

**Raddaten:**

Radgröße nach Norm : 7 J X 15 H2 Einpreßtiefe (mm) : 34  
Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/4 Zentrierart : Mittenzentrierung

**Technische Daten, Kurzfassung**

Ausführung	Ausführungsbezeichnung		Mittenloch (mm)	Zentrierwerkstoff	zul. Radlast (kg)	zul. Abrollumfang (mm)	gültig ab Fertig. Datum
	Kennzeichnung Rad	Kennzeichnung Zentrierring					
AS52E571	LK100 ET34	Ø60.1 Ø57.1	57,1	Kunststoff	575	1975	01/99

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : VOLKSWAGEN**

Befestigungsteile : Kegelbundschrauben M12x1,5, Schaftl. 26 mm, Kegelw. 60 Grad  
Zubehör : AEZ Artikel Nr. ZJV1  
Anzugsmoment der Befestigungsteile : 110 Nm

Verkaufsbezeichnung: **VW CADDY**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
9KV	e9*93/81*0007*.., e9*98/14*0007*..	42 -66	195/50R15 82	11A; 21B; 22B; 24J; 24M; 5DK	10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 56C; 71K;
9KVF	H337		205/50R15 86 215/45R15 84	11A; 21B; 22B; 24J; 24M 11A; 21B; 22B; 24J; 24M; 5EA	723; 73C; 74A; 74P

Verkaufsbezeichnung: **VW CORRADO**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
53 I	E664	79 -100	185/55R15-81	663	10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 56C; 71K; 723; 73C; 74A; 74P; VCR
			195/50R15-81	11A; 22B	
		79 -118	185/55R15	51G; 663	
			195/55R15-83	11A; 21B; 22B	
		100 -118	195/50R15	11A; 22B; 51G	
53 I	E664/1	85 -100	185/55R15-82	663	nur FAHRWERK I lt.ABE; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 56C; 71K; 723; 73C; 74A; 74P; VCR
		85 -118	195/50R15	51G	

Verkaufsbezeichnung: **VW GOLF**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
155	B042	37 -82	185/55R15-81	VCN; 11A; 21B; 22B; 24K; 35B; 663	10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 56C; 71K; 723; 73C; 74A; 74P; 832; VCQ
155	B042/1	40 -82	185/55R15-81	VCN; 11A; 21B; 22B; 24K; 35B; 663	10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 56C; 71K; 723; 73C; 74A; 74P; 832; VCQ
155	B042/2	53 -82	185/55R15	51G; 663	10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 56C; 71K; 723; 73C; 74A; 74P; 832; VCQ
			185/55R15-81	VCN; 11A; 35B; 663	

**Gutachten 366-0068-99-MURD/N10  
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 44478**



**ANLAGE: 20 VW**  
Hersteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: SIMAS X 715  
Stand: 05.10.2004

Verkaufsbezeichnung: **VW GOLF**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
19EL	F290	40 -59	185/55R15	11A; 22B; 22D; 51G; 663	10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 56C; 71K; 723; 73C; 74A; 74P; VCR
			185/55R15-81	11A; 22B; 22D; 24K; 663	
			195/50R15-81	11A; 21B; 22B; 22D; 24K	
1E 1EX0	e1*96/79*0070*.. G407	55 -85	185/55R15-81	nur bis 924 kg zul. Achslast; 11A; 22B; 51J; 663	nur e1*96/79*0070*00; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 56C; 71K; 723; 73C; 74A; 74P
			195/50R15	11A; 22B; 24M; 51G	
			195/50R15-82	11A; 22B; 24M	
			195/55R15-83	11A; 21B; 22B; 24M; 54A	
			205/50R15-85	11A; 21B; 22B; 22F; 24J; 24M	
1E	e1*96/79*0070*.. e1*98/14*0070*..	55 -85	185/55R15-81	nur bis 924 kg zul. Achslast; 11A; 22B; 51J; 663	ab e1*96/79*0070*01; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 56C; 71K; 723; 73C; 74A; 74P
			195/50R15-82	11A; 22B; 24J; 24M	
			195/55R15-83	11A; 21B; 22B; 24J; 24M	
			205/50R15-85	11A; 21B; 22B; 22F; 24J; 24M	
			215/45R15-82	11A; 22B; 24M	

Verkaufsbezeichnung: **VW GOLF, JETTA**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen	
17	9138, 9138/1	37 -81	185/55R15-81	VCN; 11A; 21B; 22B; 24K; 35B; 663	10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 56C; 71K; 723; 73C; 74A; 74P; 832	
17 17 CK	9138/2 A123	37 -82	185/55R15-81	VCN; 11A; 21B; 22B; 24K; 35B; 663	10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 56C; 71K; 723; 73C; 74A; 74P; 832	
19 E	D186	33 -102	185/55R15-81	11A; 22B; 22D; 24K; 663	10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 56C; 71K; 723; 73C; 74A; 74P; VCR	
			195/50R15-81	11A; 21B; 22B; 22D; 24K		
19 E	D186/1	37 -102	185/55R15	11A; 22B; 22D; 51G; 663	10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 56C; 71K; 723; 73C; 74A; 74P; VCR	
			185/55R15-81	11A; 22B; 22D; 24K; 663		
			195/50R15-81	11A; 21B; 22B; 22D; 24K		
19 E	D186/2	37 -102	185/55R15-81	11A; 22B; 22D; 24K; 663	10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 56C; 71K; 723; 73C; 74A; 74P; VCR	
			195/50R15-81	11A; 21B; 22B; 22D; 24K		
			37 -118	185/55R15		11A; 22B; 22D; 51G; 663
			79 -118	195/50R15		11A; 21B; 22B; 22D; 51G

**Gutachten 366-0068-99-MURD/N10  
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 44478**



**ANLAGE: 20 VW**  
Hersteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: SIMAS X 715  
Stand: 05.10.2004

Verkaufsbezeichnung: **VW GOLF, JETTA**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
19E-299	E083	66 -72	185/55R15-81	nicht Country C1P..; 11A; 22B; 22D; 24K; 663	10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 56C; 71K; 723; 73C; 74A; 74P; VCR
			195/50R15-81	nicht Country C1P..; 11A; 21B; 22B; 22D; 24K	
		66 -118	185/55R15	nicht Rallye Breit-Version; 11A; 22B; 22D; 51G; 663	
		72	195/60R15	Country; 51G	
		118	185/55R15	RALLYE BREIT-VERSION; 51G; 663	
			195/50R15	11A; 21B; 22B; 22D; 51G	
			195/50R15-81	RALLYE BREIT-VERSION	
			205/50R15	RALLYE BREIT-VERSION; 51G	

Verkaufsbezeichnung: **VW GOLF, VENTO**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
1HX0F	F894	40 -85	185/55R15-81	11A; 22B; 663	Schrägheck; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 56C; 71K; 723; 73C; 74A; 74P
			195/50R15	11A; 22B; 51G	
			195/50R15-81	11A; 22B	
			195/55R15-83	11A; 21B; 22B	
			205/50R15-82	11A; 21B; 22B; 24J	
			215/45R15-82	11A; 22B; 24J	
1H 1HX0	e1*96/79*0068*.. F804	40 -44	185/55R15-81	11A; 22B; 663	Kombi; Frontantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 56C; 71K; 723; 73C; 74A; 74P
		40 -85	195/50R15	11A; 22B; 24M; 51G	
			195/50R15-82	11A; 22B; 24M	
			195/55R15-83	11A; 21B; 22B; 24M; 54A	
			205/50R15-85	11A; 21B; 22B; 24J; 24M	
215/45R15-82	11A; 22B; 24M				
1HX0F	F894	40 -44	185/55R15-81	11A; 22B; 663	Steilheck; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 56C; 71K; 723; 73C; 74A; 74P
		40 -85	195/50R15	11A; 22B; 24M; 51G	
			195/50R15-82	11A; 22B; 24M	
			195/55R15-83	11A; 21B; 22B; 24M; 54A	
			205/50R15-85	11A; 21B; 22B; 24J; 24M	
215/45R15-82	11A; 22B; 24M				
1H 1HX0	e1*96/79*0068*.. F804	40 -85	185/55R15-81	11A; 22B; 663	nicht Kombi; Frontantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 56C; 71K; 723; 73C; 74A; 74P
			195/50R15	11A; 22B; 51G	
			195/50R15-81	11A; 22B	
			195/55R15-83	11A; 21B; 22B	
			205/50R15-85	11A; 21B; 22B; 24J	
215/45R15-82	11A; 22B; 24J				
1H 1HX1	e1*96/79*0068*.. e1*92/53*0004*.. G156	66 -85	195/50R15	11A; 22B; 24J; 24M; 51G	Allradantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 56C; 71K; 723; 73C; 74A; 74P
			205/50R15-85	11A; 21B; 22B; 24C; 24D	
			215/45R15-82	11A; 22B; 24J; 24M	

**Gutachten 366-0068-99-MURD/N10  
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 44478**



**ANLAGE: 20 VW**  
Hersteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: SIMAS X 715  
Stand: 05.10.2004

Verkaufsbezeichnung: **VW LUPO**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
6X	e1*2001/116*0085*... e1*97/27*0085*... e1*98/14*0085*..	37 -74	195/45R15-78	11A; 21B; 22B; 24J; 24M	10B; 11B; 11G; 11H;
			195/50R15-82	11A; 21B; 22B; 22F; 24C; 24D; 54A	12A; 51A; 56C; 71K; 723; 73C; 74A; 74P
			205/45R15-79	11A; 21B; 22B; 22F; 24C; 24D	
6ES	e1*2001/116*0147*... e1*98/14*0147*..	92	195/45R15 78	11A; 21B; 22B; 24J; 24M	10B; 11B; 11G; 11H;
			195/50R15 82	11A; 21B; 22B; 24J; 24M; 54A	12A; 51A; 56C; 71K; 723; 73C; 74A; 74P
			205/45R15 81	11A; 21B; 22B; 24J; 24M	
6E	e1*2001/116*0114*... e1*98/14*0114*..	77	195/45R15 78	11A; 21B; 22B; 24J; 24M	10B; 11B; 11G; 11H;
			205/45R15 81	11A; 21B; 22B; 24C; 24M	12A; 51A; 56C; 71K; 723; 73C; 74A; 74P; 915

Verkaufsbezeichnung: **VW PASSAT**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
35 I	E657/1	50 -85	195/50R15-82	Limousine; 5DK	ab Nachtrag 5;
			195/55R15-84	5EA	10B; 11B; 11G; 11H;
			195/55R15-85		12A; 51A; 56C; 71K;
			205/50R15	51G	723; 73C; 74A; 74P;
			205/55R15-87	11A; 21B; 54A	VCR
35 I	E657	50 -100	195/55R15	31I; 51G	Kombi; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 56C; 71K; 723; 73C; 74A; 74P; VCR
35 I	E657/1	50 -100	195/55R15	31I; 51G	bis Nachtrag 4; Kombi; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 56C; 71K; 723; 73C; 74A; 74P; VCR
35I-299	E960	85	195/55R15-85		Kombi; bis Nachtrag 7; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 56C; 71K; 723; 73C; 74A; 74P; VCR
		85 -118	195/55R15	51G	
35 I	E657	50 -85	195/50R15-82	5DK	Limousine; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 56C; 71K; 723; 73C; 74A; 74P; VCR
		50 -100	195/55R15	31I; 51G	
35I-299	E960	85	195/55R15-84		Limousine; bis Nachtrag 7; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 56C; 71K; 723; 73C; 74A; 74P; VCR
		85 -118	195/55R15	51G	

**Gutachten 366-0068-99-MURD/N10  
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 44478**



**ANLAGE: 20 VW**  
Hersteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: SIMAS X 715  
Stand: 05.10.2004

Seite: 5 von 8

Verkaufsbezeichnung: **VW PASSAT**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
35 I	E657/1	50 -85	195/50R15-82	5DK	bis Nachtrag 4; Limousine; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 56C; 71K; 723; 73C; 74A; 74P; VCR
		50 -100	195/55R15	31I; 51G	
32 B	B870, B870/1	40 -100	195/55R15-83	11A; 21B	10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 56C; 71K; 723; 73C; 74A; 74P; VCQ
			205/50R15-85	11A; 21B; 24K	
32B-299	D522	64 -100	195/55R15-85	11A; 21B; 22B	10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 56C; 71K; 723; 73C; 74A; 74P; VCQ; VCR
			205/50R15-85	11A; 21B; 22B	

Verkaufsbezeichnung: **VW POLO**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
6N	e1*96/79*0069*.. e1*98/14*0069*.. G774	33 -55	195/45R15-78	11A; 22B; 24J; 24M	nur bis e1*98/14*0069*06; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 56C; 71K; 723; 73C; 74A; 74P
			205/45R15-79	11A; 22B; 24D; 24J	
		74 -88	195/45R15-78	11A; 22B; 24C; 24M	
			205/45R15-79	11A; 21B; 22B; 24C; 24D	
6NF	G951	33 -74	195/45R15-78	11A; 22B; 24J; 24M	10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 56C; 71K; 723; 73C; 74A; 74P
			205/45R15-79	11A; 22B; 24D; 24J	
6KV	e9*93/81*0008*.. e9*98/14*0008*.. H249	40 -81	185/55R15-81	22B; 367; 663	Limousine; 10B; 11A; 11B; 11G; 11H; 12A; 34S; 51A; 56C; 71K; 723; 73C; 74A; 74P
			195/50R15-82	22B; 24J; 367	
			215/45R15-82	22B; 24J; 367	
6KV	e9*93/81*0008*.. e9*98/14*0008*..	40 -81	185/55R15-81	663	Kombi; 10B; 11A; 11B; 11G; 11H; 12A; 34S; 51A; 56C; 71K; 723; 73C; 74A; 74P
6N	e1*98/14*0069*..	37 -92	195/45R15-78	11A; 22B; 22F; 22L; 24J; 24M	Polo GP (Facelift Okt.1999); ab e1*98/14*0069*07; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 56C; 71K; 723; 73C; 74A; 74P

Verkaufsbezeichnung: **VW SCIROCCO**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
53	9033, 9033/1	37 -81	185/55R15-81	VCN; 11A; 21B; 22B; 24K; 35B; 663	10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 56C; 71K; 723; 73C; 74A; 74P; 832
53 B	C116, C116/1, C116/2	40 -82	185/55R15-81	VCN; 11A; 22B; 24K; 33I; 35B; 663	10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 56C; 71K; 723; 73C; 74A; 74P; VCQ
			195/50R15-81	VCN; 11A; 22B; 24K; 33I; 35B	
		95 -102	185/55R15-81	11A; 22B; 663	
			195/50R15-81	11A; 22B	

### **Auflagen**

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind.
- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Reifen mit Schneeketten" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten..
- 21B) Durch Nacharbeit im Bereich der vorderen Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22B) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22D) Durch Nacharbeit der hinteren Radhäuser im Bereich der Radinnenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22F) Durch Aufweiten bzw. Ausstellen der hinteren Radhäuser im Bereich der Radaußenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22L) Durch Nacharbeit im Bereich der Heckschürzenbefestigung ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 24C) An den vorderen Radhäusern ist durch den Anbau geeigneter Teile oder durch andere geeignete Maßnahmen eine ausreichende Radabdeckung herzustellen.
- 24D) An den hinteren Radhäusern ist durch den Anbau geeigneter Teile oder durch andere geeignete Maßnahmen eine ausreichende Radabdeckung herzustellen.
- 24J) An den vorderen Radhäusern ist durch den Anbau geeigneter Teile oder durch andere geeignete Maßnahmen eine ausreichende Radabdeckung herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist.
- 24K) An den Radhäusern ist - sofern serienmäßig nicht vorhanden - durch den Anbau geeigneter Teile oder durch andere geeignete Maßnahmen eine ausreichende Radabdeckung herzustellen. Bei Nachrüstung ist der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen

**Gutachten 366-0068-99-MURD/N10  
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 44478**

**ANLAGE: 20 VW**

Hersteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: SIMAS X 715

Stand: 05.10.2004



Seite: 7 von 8

- oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 24M) An den hinteren Radhäusern ist durch den Anbau geeigneter Teile oder durch andere geeignete Maßnahmen eine ausreichende Radabdeckung herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist.
- 31I) Aus Freigängigkeitsgründen sind diese Rad-Reifen-Kombinationen nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit Niveauregulierungsanlage.
- 33I) Sofern nicht bereits serienmäßig vorhanden, muß an der Hinterachse ein Stabilisator eingebaut werden. Bei Nachrüstung ist dies auf der Abnahmebestätigung nach §19 Abs.3 StVZO zu berücksichtigen.
- 34S) Die Verwendung der Sonderräder ist nur zulässig, wenn bei Volleinschlag der Lenkung ein Mindestabstand von 5 mm zwischen Felge bzw. Reifen und Stabilisator vorhanden ist.
- 35B) Die Spur- und Sturzwerte an der Vorderachse sind gemäß Herstellerangabe einzustellen.
- 367) Durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der vorderen Radhäuser im Bereich der Radinnenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten.  
Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 51G) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn dieser Reifen in den Fahrzeugpapieren bereits serienmäßig eingetragen oder vom Fahrzeughersteller, s. Auszug aus der EG-Genehmigung des Fahrzeuges, freigegeben ist. Die Hinweise und Empfehlungen des Fahrzeugherstellers sind bei Verwendung dieser Reifengröße zu beachten.
- 51J) Die Verwendung der Reifengrößen ist nur zulässig, wenn die Reifennennbreite, der in den Fahrzeugpapieren serienmäßig eingetragenen Mindestreifengröße, nicht unterschritten wird.
- 54A) Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeigen von Geschwindigkeitsmesser und Wegstreckenzähler innerhalb der zulässigen Toleranzen liegen. Sofern eine Angleichung durchgeführt wird, ist dies bei der Beurteilung weiterer Rad/Reifen-Kombinationen in den Fahrzeugpapieren zu berücksichtigen.
- 56C) Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß die Montage der Reifen wegen der Felgenbettform nur von der Radinnenseite erfolgen darf.
- 5DK) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 950kg.
- 5EA) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 1000kg.
- 663) Es dürfen nur Reifen folgender Hersteller verwendet werden:  
BRIDGESTONE, CONTINENTAL, CONTINENTAL M+S Profile, GOODYEAR, GOODYEAR EAGLE GW (M+S), DUNLOP u. DUNLOP SP Winter Sport, KLEBER 551 V, PIRELLI, UNIROYAL u. UNIROYAL MS\*plus 3 bzw. MS\*plus 44, YOKOHAMA A510.  
Werden Reifen anderer Hersteller verwendet, so ist eine Bestätigung des Reifenherstellers über die Montierbarkeit der Reifen auf dieser Felgengröße erforderlich; der Nachweis der Eignung ist bei den Fahrzeugpapieren mitzuführen.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 723) Es ist nur die Verwendung von Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser

**Gutachten 366-0068-99-MURD/N10  
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 44478**

**ANLAGE: 20 VW**

Hersteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: SIMAS X 715

Stand: 05.10.2004



Seite: 8 von 8

von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.  
Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen.

- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74P) Radausführungen mit Zentrierring im Mittenloch sind nur zulässig, wenn die im Gutachten beschriebenen Zentrierringe verwendet werden.
- 832) Die Verwendung der Sonderräder ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Faustsattelbremsanlage.
- 915) An Fahrzeugausführungen, die unter Ziff.1 Zeile 2 im Fahrzeugbrief und -schein als 3-Liter bzw. 5-Liter-Auto beschrieben und somit steuerbegünstigt sind, sind nur die serienmäßigen Rad/Reifen-Kombinationen bzw. Sonderräder mit serienmäßigen Abmessungen und Serienreifengrößen zulässig.
- VCN) Der Einbau der unteren Querstrebe zwischen den unteren Querlenkerlagern nach VW-Teile-Nr. 175 809 001 SP oder anderer bauartgleicher Querstreben ist erforderlich.
- VCQ) Die Verwendung der Sonderräder ist an Fahrzeugausführungen mit verstärkten Bremsträgerrahmen an den Bremssätteln der Vorderachse in Verbindung mit innenbelüfteten Scheibenbremsen nicht zulässig.
- VCR) Die Verwendung der Sonderräder ist an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 280mm bzw. 283mm bzw. 288mm an der Vorderachse nicht zulässig.